

**An das
Amtsgericht - Nachlassgericht**

Tribunale tedesco competente in materia di successioni

in _____

Betr.: Ausschlagung der Erbschaft

Ogg.: *Rinuncia all'eredità*

Bez.: **Schreiben des Amtsgerichts vom**

Rif.: *Comunicazione del Tribunale in data* _____

Gz.

Pratica n.: _____

Am (Sterbedatum) _____ verstarb in (Sterbeort) _____
In data (data del decesso) _____ è deceduto/a a (luogo del decesso) _____

Herr/Frau _____ (Name, ggf. Geburtsname, Vorname),
il sig./la sig.ra _____ (cognome, evt. cognome da nubile, nome)

zuletzt wohnhaft in _____ (Anschrift),
con ultima residenza in vita a _____ (indirizzo)

Staatsangehörigkeit: _____
cittadinanza: _____

Der Erblasser/die Erlasserin war mein _____ (Verwandschaftsverhältnis).
Il/la de cuius era mio/mia _____ (grado di parentela)

Ich, der/die Unterzeichnende _____ (Name, ggf. Geburtsname, Vorname)
Io, il sottoscritto/la sottoscritta _____ (cognome, evt. cognome da nubile, nome)

_____ (Geburtsdatum und -ort)
_____ (data e luogo di nascita)

_____ (Anschrift)
_____ (indirizzo)

bin Erbe/Erbin geworden kraft gesetzlicher Erbfolge/auf Grund letztwilliger Verfügung.
sono divenuto/divenuta erede in base alla successione legale/ad un testamento.

Von dem Sterbefall und dem Anfall der Erbschaft habe ich Kenntnis seit dem _____ (Datum).
Sono a conoscenza del decesso e dell'eredità a mio favore dal _____ (data)

Ich schlage hiermit die Erbschaft aus allen in Betracht kommenden Berufungsgründen aus.
Rinuncio con la presente all'eredità per ogni titolo della chiamata.

Es ist mir bekannt, dass meine Ausschlagung unwiderruflich ist.
Sono a conoscenza del fatto che la mia rinuncia è irrevocabile.

Angekreuzt, sofern zutreffend: Der Nachlass ist nach meinen Erkenntnissen überschuldet.
Segnare con una croce: _____ Da quanto mi risulta l'eredità consiste in debiti.

Ich habe keine Kinder. Es wird auch kein Kind erwartet.
Non ho figli. Non sono in attesa di un figlio.

Als Erben kommen nunmehr in Betracht:
Dopo la mia rinuncia diventano eredi:

Wer als weiterer Erbe in Frage kommt, ist mir nicht bekannt.
Non so chi diventa erede dopo la mia rinuncia.

Bitte bestätigen Sie den Empfang dieser Ausschlagung.
Si prega di confermare la ricevuta di questa dichiarazione di rinuncia.

_____ (Ort, Datum) _____ (Unterschrift)
_____ (luogo, data) _____ (firma)

Beglaubigung der Unterschrift durch den Konsularbeamten

Die umseitige Unterschrift von

(Name, ggf. Geburtsname, Vorname, Geburtsdatum, Wohnort)

beglaubige ich hiermit auf Grund der vor mir erfolgten Vollziehung/Anerkennung (§ 10 Abs. 1 Ziff. 2 Konsulargesetz vom 11.09.1974). Der/die Erschienene hat seine/ihre Identität durch Vorlage folgender Urkunden nachgewiesen:

(Personaldokument)

Botschaft / Generalkonsulat / Honorarkonsul der Bundesrepublik Deutschland

(Ort, Datum)

(Unterschrift)

L.S.

(Name, Amtsbezeichnung)
als Konsularbeamter gemäß § 10 Abs. 1 Ziff. 2 KG)

BU-Reg. Nr.
Gebühr: 56,40 € (gem. Anlage 1 Nr. 5.1.2 der AABGebV)